

VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial, entre ello, los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento N° 1 para la publicación de la información oficiosa).

“También se ha incorporado al documento las firmas escaneadas con sus respectivos sellos, de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”

Nosotros, **ROBERTO EDMUNDO SANCHEZ OCHOA,** [REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED] actuando en nombre del Estado de El Salvador, en el Ramo de Salud, en el carácter de Director del Hospital Nacional Especializado de Maternidad "Dr. Raúl Arguello Escolán", y que en el transcurso de éste instrumento se denominará **"EL HOSPITAL"**, con Número de Identificación [REDACTED], calidad que compruebo por medio de contrato de servicios personales oficio número: SESENTA Y SIETE/DOS MIL DOCE, avalado por el Ministerio de Hacienda, Referencia tres mil doscientos, de fecha veinte de enero de dos mil doce, por la Doctora ELVIA VIOLETA MENJIVAR, actuando en su calidad de Vice Ministra de Salud; quien actuó en nombre y representación de El Gobierno de El Salvador; por medio del cual se me contrata para el cargo de Director Médico del Hospital Nacional Especializado de Maternidad "Dr. Raúl Arguello Escolán", Hospital Especializado, para el período comprendido del **Uno de marzo al treinta y uno de diciembre de dos mil doce**; dicho contrato fue suscrito de acuerdo a lo dispuesto al artículo ochenta y tres numeral nueve, de las disposiciones Generales del Presupuesto, y la Ley de Presupuesto vigente Decreto Legislativo novecientos dieciocho, Diario Oficial número doscientos treinta y seis Tomo trescientos noventa y tres de fecha dieciséis de diciembre del año dos mil once, y con fundamento además en el Artículo siete del Reglamento General de Hospitales publicado en el Diario Oficial Numero ciento diez, Tomo Numero trescientos treinta y uno, el día catorce de Junio de mil novecientos noventa y seis, en los cuales se expresa que cada Hospital Nacional tiene carácter de persona jurídica, y estarán a cargo y bajo responsabilidad de un Director, quien es a su vez su representante legal, y está facultado para representarlo judicial y extrajudicialmente, así como por lo establecido en los Artículos 17 y 18 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP); estando facultado por tanto para comparecer a otorgar y firmar contratos como el presente, y el señor **OSCAR**

ROBERTO DIAZ CALDERON, [REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] actuando en nombre y representación en mi calidad de Apoderado General Administrativo, de la Sociedad INFRA DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse INFRA DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V., del domicilio de San Salvador, con Numero de [REDACTED] tal como lo acredito con: 1) Testimonio de Escritura Pública de Modificación al Pacto Social y cambio de Denominación, ante los oficios del Notario Francisco Armando Arias Rivera, en esta ciudad, a las doce horas del día diecinueve de marzo del año dos mil cuatro, de la cual consta que su naturaleza denominación y domicilio son los expresados, que la Representación y el Uso de la Firma Social le corresponden al Presidente y al Secretario de la Junta Directiva, inscrita en el Registro de Comercio, Departamento de Documentos Mercantiles, el día uno de Abril del año dos mil cuatro, al Numero CUARENTA Y CINCO del Libro MIL NOVECIENTOS OCHO, del Registro de Sociedades, en la cual consta los Estatutos que rigen actualmente la Sociedad, y además que se modificó la denominación social de MESSER DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE que podrá abreviarse MESSER DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V., por INFRA DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE que puede abreviarse INFRA DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V., 2) Testimonio de Escritura Matriz de Modificación, aumento de capital e incorporación integra del pacto social, inscrita el día veintinueve de junio de dos mil diez, en el Registro de Comercio, departamento de documentos mercantiles al Numero CINCUENTA Y CINCO del Libro DOS MIL QUINIENTOS SESENTA Y NUEVE, del registro de Sociedades, y 3) Testimonio de Escritura Pública de Poder Especial, otorgado a mi favor por el señor Carlos Roberto Grassl Lecha, en su calidad de Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal, ante los oficios de la Notaria Luz de Marta Bustamante Guillen, en esta ciudad a las doce horas del día treinta de junio del año dos mil diez, e inscrito en el Registro de Comercio,

CONTRATO No. 26/2012
SOLICITUD DE COTIZACION POR CONTRATACION DIRECTA No 3/2012
RESOLUCION DE ADJUDICACION No 3/2012
FONDO GENERAL

Departamento de Documentos Mercantiles, el día veintinueve de julio de dos mil diez, al Numero TREINTA Y SIETE del Libro MIL CUA TROCIENTOS, del Registro de Otros Contratos Mercantiles, encontrándose vigente mi nombramiento, y en los caracteres antes expresados MANIFESTAMOS: Que hemos acordado otorgar el presente CONTRATO DE SUMINISTRO de acuerdo a las siguientes clausulas: CLAUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO. El Contratista se obliga a SUMINISTRAR GASES MEDICOS (OXIGENO LIQUIDO, OXIGENO DE 220 p.e., OXIGENO 50 p.e., OXIGENO 23 p.e. Y DIOXIDO DE CARBONO DE 50 LIBRAS), PUESTOS EN LAS INSTALACIONES DEL HOSPITAL NACIONAL ESPECIALIZADO DE MATERNIDAD PARA LOS MESES DE MARZO Y ABRIL DEL AÑO 2012, FONDO GENERAL, de acuerdo a la forma, especificaciones y cantidades siguientes:

Renglón Nº	Descripción	U/M	Cantidad Adjudicada	Valor Unitario	Valor Total en Dólares
1	Oxígeno Líquido	Galón	5,809	\$9.03	\$52,455.27
2	Oxígeno de 220 p.c.	Carga	50	\$20.78	\$1,039.00
3	Oxígeno de 50 p.c.	Carga	60	\$8.17	\$490.20
4	Oxígeno de 23 p.c.	Carga	86	\$6.76	\$581.36
5	Dióxido de Carbono de 50 libras	Carga	6	\$47.71	\$286.26
				TOTAL	\$54,852.09

Dicho suministro será proporcionado en el plazo y forma establecida en el presente contrato; y a los efectos de garantizar el cumplimiento de este contrato; el contratante podrá realizar gestiones de control, en los aspectos técnicos, financieros, legales y contables, que razonablemente considere necesarios, a efectos de salvaguardar los intereses que se persiguen. CLAUSULA SEGUNDA. MARCO LEGAL. El presente contrato se regirá por la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Publica, sus reformas, así como también al Reglamento de dicha Ley y las condiciones de la Solicitud de Cotización, las disposiciones del Derecho Común y demás legislación aplicable. CLAUSULA TERCERA. DOCUMENTOS CONTRACTUALES. Forman parte integrante de este contrato, con plena

CONTRATO No. 26/2012
SOLICITUD DE COTIZACION POR CONTRATACION DIRECTA N° 3/2012
RESOLUCION DE ADJUDICACION N° 3/2012
FONDO GENERAL

fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) La Solicitud De Cotización Por Contratación Directa No. 3/2012 y sus anexos; b) Las adendas, si las hubiese; c) La oferta del contratista; d) La Resolución de Adjudicación Numero 3/2012 y e) Las garantías que el contratista presente. Estos documentos forman parte integral del contrato y estos prevalecerán de acuerdo al orden indicado y lo requerido en uno es igualmente obligatorio como si se le requiriera en todos. **CLAUSULA CUARTA. MONTO TOTAL DEL CONTRATO.** El monto total del presente contrato es de CINCUENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS CINCUENTA Y DOS DOLARES CON NUEVE CENTAVOS DE DOLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US \$54,852.09) los cuales serán cancelados con FONDO GENERAL y que el Hospital Nacional Especializado de Maternidad pagará al contratista o a quien este designe legalmente por la prestación del servicio objeto de este contrato. Dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA). El pago podrá ser total o parcial de acuerdo a las entregas establecidas en este contrato. **CLAUSULA QUINTA. CONDICIONES GENERALES DEL SUMINISTRO.** El Contratista se obliga a ejecutar o desarrollar el servicio bajo los términos siguientes: a) Suministrar los Gases Médicos, objeto de la presente contratación en las instalaciones del Hospital Nacional Especializado de Maternidad, dos veces por semana: los días Miércoles y Sábado en el horario: día miércoles a las 4:30 p.m. y día Sábado a las 11:30 a.m., o según necesidad del Hospital; en cuyo caso la solicitud del suministro la efectuará por escrito la Jefatura de la Unidad de Mantenimiento y el Contratista estará obligado a efectuar la entrega en un periodo no mayor de 24 horas después de haberse efectuado el pedido; b) El suministro del oxígeno Líquido deberá realizarse en la estación criogénica que se encuentra ubicada dentro de las instalaciones del Hospital Nacional Especializado de Maternidad, en área del parqueo oriente, sobre la 23 Avenida Norte, San Salvador; c) El Contratista deberá garantizar que los cilindros en los cuales se suministre tanto el Oxígeno de 220 p.c., Oxígeno de 50 p.c., Oxígeno de 23 p.c., como el Dióxido de Carbono de 50 libras, estén en perfectas condiciones y con apariencia aceptable; d) En caso de detectar defectos en los cilindros (óxido, falta de pintura,

v61vulas flojas, etc.), el contratista, a solicitud del Hospital realizará el reemplazo o sustitución

de los mismos, sin que esto implique un incremento al valor del suministro contratado; ~) Cuando se comprueben defectos en la entrega del suministro de Gases médicos por parte del Contratista, este deberá reponer o cumplir a satisfacción del Hospital dentro de los tres días hábiles siguientes a la fecha de la notificación de la falta incurrida, dicha notificación la efectuará la Unidad de Mantenimiento, previo haber recibido de parte del supervisor el informe respectivo. Si no subsana los defectos comprobados se considerará por incumplido el contrato; f) En caso de presentarse incidentes que generen fuga del oxígeno Líquido, por daños o fallas del sistema y que estas sean atribuibles al Contratista, este estará obligado a responder a la notificación que haga el Hospital en un periodo no mayor de tres horas, debiendo reponer la cantidad de oxígeno Líquido perdido y a realizar los trabajos de reparación que fueren necesarios para reactivar el servicio. En todo caso dichos trabajos deberán ser efectuados en un plazo no mayor de dos días hábiles posteriores a la notificación respectiva; g) Toda falla o daño al sistema que genere fuga de oxígeno líquido y que este sea atribuible y comprobado al Hospital o a terceros incluyendo eventos provocados por la Naturaleza (Desastres Naturales), será responsabilidad del Hospital quien cubrirá los costos en que se incurra para resolver satisfactoriamente la situación. CLAUSULA ESPECIAL. Las cantidades de gases médicos descritas en el numeral 1.2 de la Solicitud de Cotización por Contratación Directa, podrán aumentar o disminuir de acuerdo a la demanda de pacientes atendidos en la Institución, por lo cual el Hospital, así mismo el Hospital, se reserva el derecho de efectuar intercambio de oxígeno líquido y cargas de oxígeno de las diferentes medidas en libras (220 p.c., 50 p.c. o 23 p.c.) los diferentes renglones de gases médicos de acuerdo a la necesidad que se presente en el Hospital y previa coordinación de la Unidad de Mantenimiento con el Contratista. Si al término del año contratado, hubiere renglones que cuenten con saldo, el Hospital, en común acuerdo con el contratista podrán dar por finalizado el contrato" sin responsabilidad para ambas partes. SUPERVISION DEL SERVICIO.

CONTRATO No. 26/2012
SOLICITUD DE COTIZACION POR CONTRATACION DIRECTA N° 3/2012
RESOLUCION DE ADJUDICACION N° 3/2012
FONDO GENERAL

El Hospital delegara en la jefatura de la Unidad de Mantenimiento, la función de supervisar el servicio de carga de oxígeno Líquido objeto de la presente adquisición, verificando que el suministro se realice en los términos establecidos en el contrato. La Unidad de Mantenimiento determinara el procedimiento y designara el técnico idóneo para el cumplimiento de dicha responsabilidad cuando se trate de aspectos meramente técnicos como revisión de válvulas, manómetros, presión y otros que correspondan al área técnica. En caso de desperfectos O fuga en el equipo de la empresa, esta deberá responder en un plazo de tres a cuatro horas máximo, después de haber sido notificado telefónicamente, O por escrito, por el jefe de la Unidad O quien haga sus veces.

CLAUSULA SEXTA. OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA.

a) Proporcionar el suministro de acuerdo a las especificaciones y precios detallados en su oferta técnica y económica, y a 10 descrito en la Cláusula Primera del Presente contrato; b) El contratista suministrara los bienes, tal como 10 oferto en su cuadro de oferta básico, detallado en la Solicitud de Cotización de Contratación Directa No. 3/2012 y respetando la forma y plazo como fue solicitado; c) El suministro deberá ser entregado en los plazos indicados en las Solicitud de Cotización de Contratación Directa No. 3/2012 y de acuerdo a 10 establecido en el presente contrato; pudiéndose pactar modificaciones en las entregas de conformidad a situaciones de caso fortuito O fuerza mayor, de conformidad a la Cláusula Decima sexta; d) El contratista deberá respetar y por tanto cumplir, con todo lo ofertado de acuerdo a los requerimientos del HOSPITAL NACIONAL ESPECIALIZADO DE MATERNIDAD; e) El contratista y las personas que estén bajo sus órdenes no podrán revelar o proporcionar a personas naturales O jurídicas ajenas al objeto de este contrato, ninguna información que se obtenga en la ejecución del mismo que no estén autorizadas expresamente por EL HOSPITAL para tal efecto; f) Publicar por cualquier medio, la información que se obtuviera en la ejecución del contrato, sin previa autorización por escrito por parte del HOSPITAL; g) El contratista se compromete a responder por Cualquier daño causado por el Contratista O perdidas que se originen en el transcurso de la prestación del servicio contratado serán responsabilidad directa de este, y deberá ser reparado O cancelado sin costo adicional para el

CONTRATO No. 26/2012
SOLICITUD DE COTIZACION POR CONTRATACION DIRECTA N° 3/2012
RESOLUCION DE ADJUDICACION N° 3/2012
FONDO GENERAL

Hospital Nacional Especializado de Maternidad. Todo pago a efectuarse a favor del Hospital, en concepto de dan os y perjuicios, deberá ser realizado mediante Cheque Certificado o de Gerencia; además se sujeta a las siguientes obligaciones: El contratista se compromete a dar cumplimiento a las Especificaciones Técnicas contenidas en La Solicitud De Cotización Por Contratación Directa No. 3/2012 y a 10 establecido en su oferta, frecuencia del suministro, supervisión del servicio y demás, condiciones que sobre la prestación del servicio fueron establecidas en la referida Solicitud de cotización, las cuales forman parte integrante del presente contrato. CLAUSULA SEPTIMA. LUGAR Y PLAZO DE ENTREGA. a) El Contratista deberá suministrar el oxígeno Líquido en la estación criogénica, dos veces por semana (Miércoles. y Sábado) O según necesidad por situaciones extraordinarias que se presentaren, en cuyo caso la solicitud del suministro la efectuara por escrito a la Jefatura de la Unidad de Mantenimiento y el Contratista está obligado a efectuar la entrega en un periodo no mayor de 24 horas después de haberse efectuado el pedido; b) El oxígeno de 220 p.c. oxígeno de 50 p.c., oxígeno de 23 p.c., y el dióxido de carbono de 50 libras, deberá entregarse según necesidad y a solicitud de la Jefatura de la Unidad de Mantenimiento, en un periodo no mayor de 24 horas después de haberse efectuado el pedido y en el área que la Jefatura de la Unidad de Mantenimiento del Hospital designe; c) La entrega del suministro de los gases médicos objeto de la presente contratación, deberá realizarse en coordinación y presencia de un representante del contratista contratista, así como personal de la Unidad de Mantenimiento del Hospital designado para tal fin, con el propósito de confrontar y verificar la entrega del producto, debiendo registrar en el documento respectivo las cantidades suministradas. LUGAR Y ENTREGA DEL SERVICIO. a) La entrega del producto se efectuara dos vece. por .emana (Miércoles " Sábado), según necesidad del Hospital, el contratista entregara el suministro mediante nota de remisión, la cual deberá estar completamente llena con todos los datos relacionados en el contrato respectivo y especificando la cantidad de producto entregado. Para el caso del OXIGENO LIQUIDO deberá agregar además la lectura inicial reflejada con la que se inicia el abastecimiento de la planta, así como la lectura final

CONTRATO No. 26/2012
SOLICITUD DE COTIZACION POR CONTRATACION DIRECTA N° 3/2012
RESOLUCION DE ADJUDICACION N° 3/2012
FONDO GENERAL

con la que finalizo el suministro de ese día, caso contrario el Hospital dará por rechazada dicha documentación; b) El contratista facturara al final de cada mes la cantidad de galones o cargas según sea el caso de los Gases Médicos entregados, debiendo anexar a la factura mensual, las notas de remisión de cada entrega efectuada durante ese mes, las que deberán estar firmadas por el responsable de la recepción del suministro y presentarlas al Guardalmacén, para el trámite correspondiente; c) Así mismo, las cantidades y montos facturados en cada mes deberán incluir los cargos que se hicieron en el último día hábil de dicho mes, por lo que queda prohibido facturarlos en el mes posterior. **CLAUSULA OCTAVA. PLAZO, FORMA Y TRAMITE DE PAGO.** Con la finalidad de efectuar el pago vía electrónica, es necesario que aperture una cuenta bancaria en el Banco Agrícola, S.A., a favor de la empresa, y enviarnos al Fax: 2529-8288 el número de cuenta, el nombre de la persona de contacto y confirmar de recibido al teléfono 2529-8286 de la Unidad Financiera. El Hospital, a través de su Unidad Financiera Institucional, pagará al Contratista el monto del contrato en dolores de los Estados Unidos de América, en un plazo no mayor de **SESENTA DIAS POSTERIORES** a la recepción de la respectiva factura y firma del acta de recepción y a la emisión de la que quedan correspondiente, previa presentación y aprobación de la garantía correspondiente; siempre y cuando no existan motivos de fuerza mayor para ejecutar el pago respectivo. La emisión de la factura **QUEDAN SE EFECTUARA EN LA UNIDAD FINANCIERA DEL HOSPITAL**, con la presentación de la factura duplicado cliente y cuatro copias de la misma; estas deberán ser presentadas **TRES DIAS HABILES** antes de finalizar el mes, por motivos de la retención del 1% del IVA. La factura deberá venir a nombre del Hospital Nacional Especializado de Maternidad "Dr. Raúl Arguello Escolán". Las facturas deberán expresar lo siguiente: No. De Contrato. Solicitud de Cotización por Contratación Directa No. 3/2012. **FONDO GENERAL.** Descripción del Producto. Precio Unitario según contrato. Precio Total. No. Compromiso. **RETENCION DEL 1% IVA.** En virtud de que el HOSPITAL, ha sido clasificado como agente de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de servicios; se procederá a efectuar la correspondiente retención

CONTRATO No. 26/2012
SOLICITUD DE COTIZACION POR CONTRATACION DIRECTA N° 3/2012
RESOLUCION DE ADJUDICACION N° 3/2012
FONDO GENERAL

en concepto de anticipo de dicho impuesto, equivalente al 1% sobre el precio de los bienes a adquirir en las cantidades iguales o mayores a cien 00/100 dólares (\$100.00); según el artículo No. 162 del Código Tributario. LA EMPRESA ° SOCIEDAD DEBERA REFLEJAR EN LA FACTURA EL 1% DE RETENCION, CALCULADO SOBRE EL MONTO NETO (VALOR SIN IVA) DE LA FACTURA EMITIDA. Es de suma importancia que la factura este elaborada correctamente, sin errores, enmendaduras ni manchones, con el fin de evitar atraso en el proceso de recepción de los bienes o servicios contratados, así como el trámite de pago. PARA EFECTOS DEL PRIMER PAGO, LA UACI DEL HOSPITAL, ENVIARA A LA UNIDAD FINANCIERA LAS GARANTIAS ORIGINALES REVISADAS Y APROBADAS POR LA UACI Y LA UNIDAD JURIDICA DEL HOSPITAL. CLAUSULA NOVENA, FINANCIAMIENTO. El hospital pagara al Contratista el valor de acuerdo al presupuesto de la institución, aplicados al gasto que se origine por el suministro. Cifrados presupuestarios: 2012-1201-1-0202-21-1, fondo GENERAL. CLAUSULA DECIMA, GARANTIAS. El contratista rendirá a satisfacción del Hospital GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO por un valor de DIEZ MIL NOVECIENTOS SETENTA DOLARES CON CUARENTA Y DOS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US\$ 10,970.42) equivalente al VEINTE POR CIENTO (20%) del monto total del suministro adjudicado y contratado, la cual servirá para garantizar el cumplimiento estricto de este contrato, dicha garantía deberá presentarse dentro de los CINCO (5) DIAS HABILES siguientes a la fecha de distribución del presente contrato al contratista y permanecerá vigente a partir de la fecha de distribución del contrato hasta CIENTO VEINTE (120) días posteriores a la finalización del plazo contractual de entrega del servicio. Y se aceptara únicamente a través de un Banco, Compañía Aseguradora o Afianzadora, con domicilio legal en El Salvador y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero, en caso de incumplimiento del contrato, el Hospital hará efectiva dicha garantía, de acuerdo a los siguientes casos: a) Incumplimiento del plazo contractual, injustificado; 2) Cuando el contratista no cumpla con lo establecido en las especificaciones técnicas y demás cláusulas contractuales; 3) En cualquier otro caso que exista

CONTRATO No. 26/2012
SOLICITUD DE COTIZACION POR CONTRATACION DIRECTA N° 3/2012
RESOLUCION DE ADJUDICACION N° 3/2012
FONDO GENERAL

incumplimiento por parte del contratista. Las garantías deberán extenderse a favor del Estado y Gobierno de El Salvador, en el Ramo de Salud y a nombre del Hospital Nacional Especializado de Maternidad "Dr. Raúl Arguello Escolán", en original y cuatro copias y deberá presentarse en la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI) ubicada en las oficinas administrativas del Hospital, para su posterior revisión y aprobación por parte de la Unidad Jurídica. CLAUSULA DECIMA PRIMERA. ADMINISTRADOR DE CONTRATO Y SUPERVISION La Administrando del contrato que se derive de la presente Solicitud de Cotización por Contratación Directa No. 3/2012 será designada a la Licenciada Marisol de Guevara, Jefe de Servicios Generales e Ingeniero Hector Eduardo Gomez Jefe de la Unidad Mantenimiento, quienes deberán cumplir o dar cumplimiento a lo establecido en el Art. 82 Bis de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP) y de conformidad a los lineamientos del INSTRUCTIVO UNAC No. 2/2009 y al cumplimiento de las cláusulas establecidas en el presente contrato, debiendo informar al Titular del Hospital, a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI) y a la Unidad Financiera Institucional (UFI) de todos los sucesos y acontecimiento que se presentaren durante la ejecución del contrato respectivo. Cuando en el momento de la recepción se detecte alguna deficiencia en la prestación del servicio o cuando se genere un incumplimiento, los administradores del contrato deberán proceder de acuerdo con lo establecido en los PROCEDIMIENTOS INTERNOS PARA LA ADMINISTRACION DE CONTRATOS, vigentes a partir del 13 de agosto del año 2010, emitidos por la Dirección de este Hospital. CLAUSULA DECIMA SEGUNDA. PLAZO DE RECLAMO. A partir de la recepción formal del suministro, EL HOSPITAL, a través de los administradores del contrato, podrá efectuar los reclamos necesarios respecto de cualquier inconformidad sobre lo contratado, mientras dure la garantía de cumplimiento de contrato según el artículo noventa y nueve de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones Institucional. Cuando se comprueben defectos en la entrega, EL CONTRATISTA deberá reponer o cumplir a satisfacción del hospital dentro de los TRES (3) DIAS HABILES siguientes a la fecha de la verificación, si EL CONTRATISTA no subsana los

defectos comprobados se tendrá por incumplido el contrato, se le hará efectiva la garantía de cumplimiento de contrato y se dará por caducado el contrato sin responsabilidad para el Hospital. Este plazo surtirá efecto a partir de 10 fecha de notificación por parte de los Administradores de Contrato. CLAUSULA DECIMA IERCERA. MULIAS POR AIRASO. Cuando el contratista incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del contrato O imponer el pago de una multa por cada día de retraso~ de conformidad al artículo 85 y sus reformas de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Publica. Las notificaciones que se generen en el proceso de multa se efectuaran en la dirección establecida en el presente contrato, en caso de no encontrarse en esa dirección, sin haber hecho el aviso de traslado, se efectuara de conformidad a las reglas del derecho común. Todo pago a efectuarse a favor del Hospital Nacional Especializado de Maternidad en concepto de danos y/o perjuicios deberá ser realizado mediante Cheque Certificado O Cheque de Gerencia. El contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la Ley O del presente contrato, las que serán impuestas por EL HOSPITAL, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. El contratista autoriza al Hospital a deducir O compensar cualquier cantidad que se le adeude de parte del hospital la suma a que ascienda la multa. El Hospital podrá hacer efectiva a través de la fianza de cumplimiento de contrato O exigir del contratista su pago directo. El pago de la multa no exime al contratista de las obligaciones que se establecen en este contrato. CLAUSULA DECIMA CUARTA PRORROGAJ DE PLAZO. Las cuales deberán ser de común acuerdo y de conformidad con 10 establecido en los Artículos 86 reformado y 82 Bis 2 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, y 59 del Reglamento de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, el presente contrato podrá ser prorrogado por un período menor O igual al inicial, si las condiciones del mismo se mantuvieren favorables para la institución y existiera acuerdo entre ambas partes. En tales casos, la Institución contratante emitirá previamente 10 correspondiente resolución razonada de prórroga del contrato y posteriormente el Titular del Hospital suscribirá el documento de prórroga con el

Contratista. CLAUSULA DECIMA QUINTA. PRORROGAS DE CONTRATO. El Hospital Nacional Especializado de Maternidad, podrá acordar la prórroga del contrato de conformidad al artículo 83 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Publica, por un periodo menor O igual al inicialmente contratado, siempre que las condiciones del contrato se mantengan favorables a la Institución y que no hubiese una mejor opción. Este acuerdo deberá ser debidamente razonada y aceptado por el contratista.

CLAUSULA DECIMA SEXTA. MODIFICACIONES. Si en la ejecución del presente contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo, ya sea por interés publico O por causa imprevistas u otras circunstancias, EL HOSPITAL podrá modificar siempre con el acuerdo de las partes, para tal efecto emitirá una Resolución Modificativa Razonada la cual será suscrita por el titular del Hospital, para 10 cual este mismo instrumento acreditara la obligación contractual resultante de dicha modificación y formara parte integral del presente contrato, se entiende que dicha modificación deberá quedar justificada, la que procederá hasta por un VEINTE POR CIENTO (20%) del monte contratado, para 10 cual el contratista deberá mantener el precio ofertado.

CLAUSULA DECIMA SEPTIMA, CESION. Queda expresamente prohibido al contratista traspasar O ceder a cualquier título, 10 derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión de esta disposición, dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a gestionar el pago de la Garantía de Cumplimiento de contrato.


CLAUSULA DECIMA OCTAVA, INTERPRETACION DEL CONTRATO. De conformidad al artículo ochenta y cuatro, incisos primero y segundo de la LACAP, El Hospital se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la Republica, La LACAP, el Relacap, demás legislación aplicable y los principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer, de forma directa O indirecta, con el (suministro O servicio) objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere conveniente. El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte EL HOSPITAL, las cuales


CONTRATO No. 26/2012
SOLICITUD DE COTIZACION POR CONTRATACION DIRECTA N° 3/2012
RESOLUCION DE ADJUDICACION N° 3/2012
FONDO GENERAL


le serán comunicadas por medio del Titular del Hospital. CLAUSULA DECIMA NOVENA, SOLUCION DE CONFLICTOS. Toda duda O discrepancia que surja con motivo de la interpretación O ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable O sea por arreglo directo y de acuerdo a lo dispuesto en los Artículos 163 y 164 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Publica. De no alcanzar acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final a proceso de arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en el Título Tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje. CLAUSULA VIGESIMA CESACION, EXTINCION, CADUCIDAD Y REVOCACION DEL CONTRATO. Cuando se presentaren las situaciones establecidas en los artículos del 92 al 100 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Publica, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. En caso de incumplimiento de El Contratista a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales, el Hospital notificara al Contratista su decisión de Caducar el Contrato sin responsabilidad para el, mediante aviso escrito con expresión de motivo, aplicando el procedimiento de caducidad respectivo. Asimismo el Hospital, hará efectivas las garantías que tuvieran en su poder, y deberá además solicitar indemnización por daños y perjuicios ocasionados en lo que exceda del importe de las citadas garantías. CLAUSULA VIGESIMA PRIMERA JURISDICCION Para los efectos legales del contrato, expresamente las partes contratantes se someten a la jurisdicción de los tribunales de la ciudad de San Salvador, El Salvador. El contratista acepta al depositario de sus bienes que propusiere el hospital a quien lo exime de rendir fianza y cuentas. comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. CLAUSULA VIGESIMA SEGUNDA VIGENCIA. El presente contrato entrara en vigencia a partir del 1º de Marzo y permanecerá vigente hasta el 30 de Abril del año 2012, fecha en que el suministro se recibió en su totalidad y a entera satisfacción del Hospital. CLAUSULA VIGESIMA TERCERA NOTIFICACIONES. Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: El Hospital, Final calle Arce y 25 Ave. Norte, San

CONTRATO No. 26/2012
SOLICITUD DE COTIZACION POR CONTRATACION DIRECTA N° 3/2012
RESOLUCION DE ADJUDICACION N° 3/2012
FONDO GENERAL


Salvador, y el CONTRATISTA, en 25 Avenida Norte N° 1080. San Salvador, Departamento de San Salvador. Así nos expresamos los comparecientes quienes enterados y consientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir a si a los intereses de nuestros representados ratificamos su contenido en de lo anterior firmamos en la ciudad de San Salvador, a los once días del mes de Mayo del año dos mil doce.


DR. ROBERTO EDMUNDO SANCHEZ OCHOA
DIRECTOR HOSPITAL NACIONAL ESPECIALIZADO DE MATERNIDAD



ING. OSCAR ROBERTO DIAZ CALDERON
INFRA DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V.




JORGE ALBERTO MORAN FUNES
NOTARIO
REPUBLICA DE EL SALVADOR

19


En la ciudad de San Salvador, a las nueve horas con treinta y cinco minutos del día nueve de mayo del año dos mil doce.- Ante Mí, **JORGE ALBERTO MORAN FUNES**,

 comparecen los Señores:
ROBERTO EDMUNDO SANCHEZ OCHOA, * 


actuando en nombre del Estado de El Salvador, en el Ramo de Salud, en el carácter de Director del Hospital Nacional de Maternidad "Dr. Raúl Arguello Escolán", y que en el transcurso de éste instrumento se denominará **"EL HOSPITAL"**, con Número de


 calidad que comprueba por medio de contrato de servicios personales oficio número: SESENTA Y SIETE/DOS MIL DOCE, avalado por el Ministerio de Hacienda, Referencia tres mil doscientos, de fecha veinte de enero de dos mil doce, por la



Doctora ELVIA VIOLETA MENJIVAR, actuando en su calidad de Vice Ministra de Salud; quien actuó en nombre y representación de El Gobierno de El Salvador; por medio del cual se me contrata para el cargo de Director Médico del Hospital Nacional Especializado de Maternidad “Dr. Raúl Arguello Escolán”, Hospital Especializado, para el período comprendido del **Uno de marzo al treinta y uno de diciembre de dos mil doce**; dicho contrato fue suscrito de acuerdo a lo dispuesto al artículo ochenta y tres numeral nueve, de las disposiciones Generales del Presupuesto, y la Ley de Presupuesto vigente Decreto Legislativo novecientos dieciocho, Diario Oficial número doscientos treinta y seis Tomo trescientos noventa y tres de fecha dieciséis de diciembre del año dos mil once, y con fundamento además en el Artículo siete del Reglamento General de Hospitales publicado en el Diario Oficial Numero ciento diez, Tomo Numero trescientos treinta y uno, el día catorce de Junio de mil novecientos noventa y seis, en los cuales se expresa que cada Hospital Nacional tiene carácter de persona jurídica, y estarán a cargo y bajo responsabilidad de un Director, quien es a su vez su representante legal, y está facultado para representarlo judicial y extrajudicialmente, así como por lo establecido en los Artículos 17 y 18 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP); estando facultado p~r tanto para comparecer a otorgar y firmar contratos como el presente; y el señor OSCAR ROBERTO DIAZ CALDERON, [REDACTED]

[REDACTED] [REDACTED]
[REDACTED] [REDACTED]
[REDACTED] [REDACTED]
[REDACTED] [REDACTED]

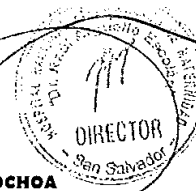

[REDACTED] actuando en nombre y representación en su calidad de Apoderado Especial, de la Sociedad INFRA DE EL SALVADOR, SOCIEDAD AN6NIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse INFRA DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V., del domicilio de San Salvador, con Numero de Identificación Tributaria



[REDACTED] [REDACTED]
; tal como 10 acredita con: 1) Testimonio de Escritura Pública de Modificación al Pacto Social

CONTRATO No. 26/2012
SOLICITUD DE COTIZACION POR CONTRATACION DIRECTA N° 3/2012
RESOLUCION DE ADJUDICACION N° 3/2012
FONDO GENERAL

y cambio de Denominación, ante los oficios del Notario Francisco Armando Arias Rivera, en esta ciudad, a las doce horas del día diecinueve de marzo del año dos mil cuatro, de la cual consta que su naturaleza denominación y domicilio son los expresados, que la Representación y el Uso de la Firma Social le corresponden al Presidente y al Secretario de la Junta Directiva, inscrita en el Registro de Comercio, Departamento de Documentos Mercantiles, el día uno de Abril del año dos mil cuatro, al Numero CUARENTA Y CINCO del Libro MIL NOVECIENTOS OCHO, del Registro de Sociedades, en la cual consta los Estatutos que rigen actual mente la Sociedad, y además que se modificó la denominación social de MESSER DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE que podrá abreviarse MESSER DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V., por INFRA DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE que puede abreviarse INFRA DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V., 2) Testimonio de Escritura Matriz de Modificación, aumento de capital e incorporación integra del pacta social, inscrita el día veintinueve de junio de dos mil diez, en el Registro de Comercio; departamento de documentos mercantiles al Numero CINCUENTA Y CINCO del Libro DOS MIL QUINIENTOS SESENTA Y NUEVE, del Registro de Sociedades, y 3) Testimonio de Escritura Pública de Poder Especial, otorgado a favor de compareciente por el seno Carlos Roberto Grassl Lecha, en su calidad de Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal, ante los oficios de la Notaria Luz de Marta Bustamante Guillen, en esta ciudad a las doce horas del día treinta de junio del año dos mil diez, e inscrito en el Registro de ":", Comercio, Departamento de Documentos Mercantiles, el día veintinueve de julio de dos mil diez, al Numero TREINTA Y SIETE del Libro MIL CUATROCIENTOS, del Registro de Otros Contratos Mercantiles, estando facultado por tanto para comparecer a otorgar y firmar contratos como el presente; encontrándose vigente su nombramiento; y en los caracteres en que actúan ME DICEN: Que reconocen como suyas las firmas que calzan al pie del anterior documento, por medio del cual han celebrado el CONTRATO NUMERO VEINTISEIS/DOS MIL DOCE, que ampara el SUMINISTRO DE GASES MEDICOS, (OXIGENO LIQUIDO, OXIGENO DE 220 p.e., OXIGENO 50 p.e., OXIGENO 23 p.e. Y DIOXIDO DE CARBONO DE 50 LIBRAS),


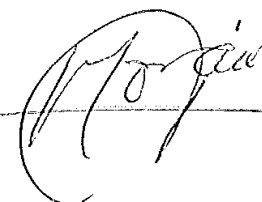
PUESTOS EN LAS INSTALACIONES DEL HOSPITAL NACIONAL ESPECIALIZADO DE MATERNIDAD PARA LOS MESES DE MARZO Y ABRIL DEL AAO 2012" el cual dentro de sus cláusulas se establece: Que será por un monte de CINCUENTA Y CUATRO MIL, OCHOCIENTOS CINCUENTA Y DOS DOLARES CON NUEVE CENTAVOS DE DOLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US \$54,852.09) los cuales serán cancelados con FONDO GENERAL, derivado de la Solicitud De Cotización Por Contratación Directa No. TRES/ DOS MIL DOCE, Resolución de Adjudicación Numero TRES/DOS MIL DOCE, y el cual contiene además otras cláusulas que los comparecientes en este acto reconocen como obligaciones suyas, está escrito en papel simple, fechado y firmado en esta Ciudad, este mismo día. Yo, el Notario hago constar que también he tenido a la vista las solvencias y los documentos en los el Contratista expresa no tener impedimentos, incapacidades o inhabilidades para ofertar O contratar. Yo, el Notario Doy fe que las firmas antes relacionadas son AUTENTICAS por haber sido puesta en mi presencia de su puna y letra por los comparecientes, a quienes les explique los efectos legales de la presente acta notarial que consta de dos hojas útiles y leído que le fue por mi to do 10 escrito íntegramente y en un solo acto sin interrupción ratifican su contenido y firmamos. - DOY FE.-


DR. ROBERTO EDMUNDO SANCHEZ OCHOA
DIRECTOR HOSPITAL NACIONAL ESPECIALIZADO DE MATERNIDAD


ING. OSCAR ROBERTO DIAZ CALDERON
INFRA DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V.

19




NOTARIO
JORGE ALBERTO MORAN JIMENEZ
REPUBLICA DE EL SALVADOR